

SPECIFIKUS BUKÓCSŐ

HONDA CBF 1 000 2006

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1

BUKÓCSŐ

DARAB: 2 (Dx-Sx)

2

ÖSSZEKÖTŐ ELEM

DARAB: 1

3

TÁVTARTÓ Ø14x20mm
Furat Ø8,5mm, V009

DARAB: 1

4

TÁVTARTÓ Ø22x12mm
furat Ø12,5mm, V633

DARAB: 1

5

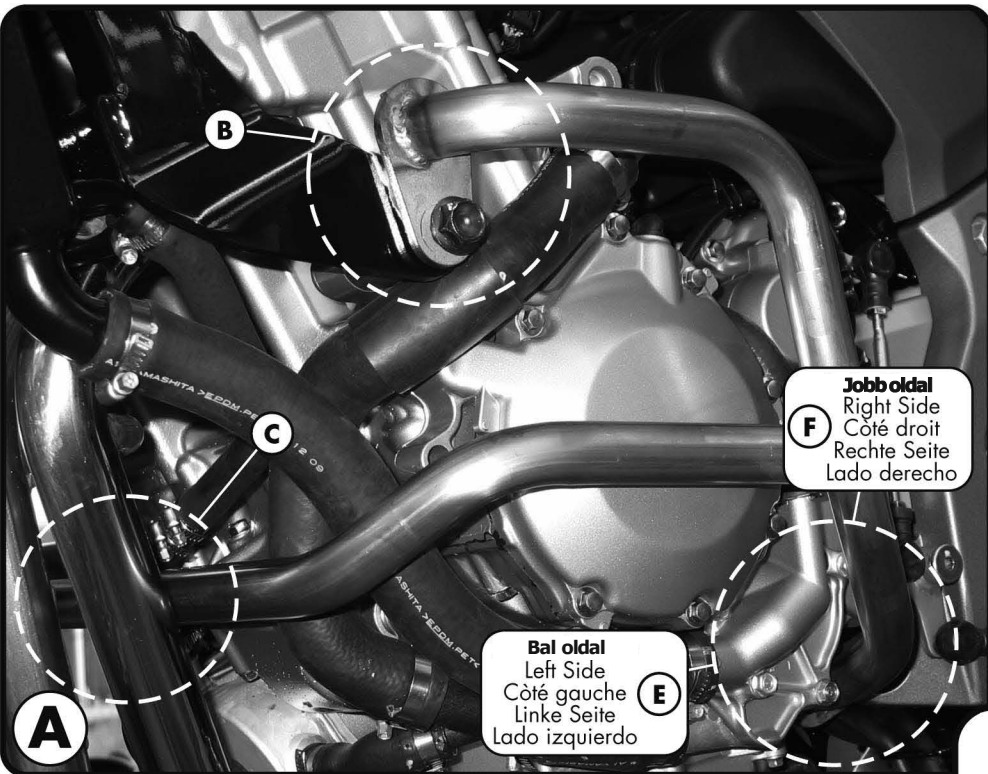
CSAVAR M8x35mm

DARAB: 1

6

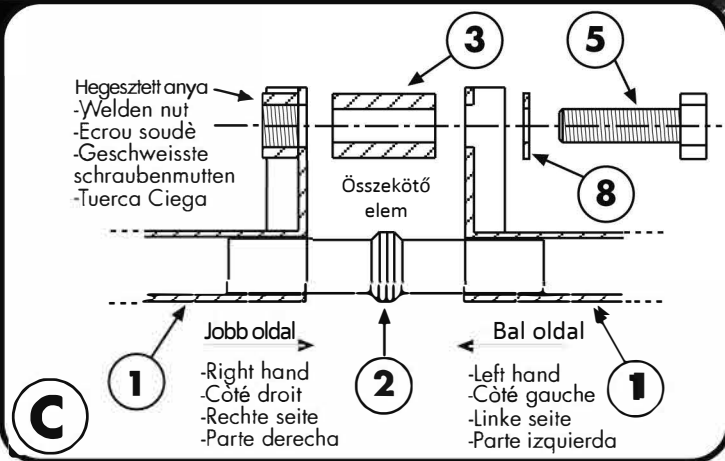
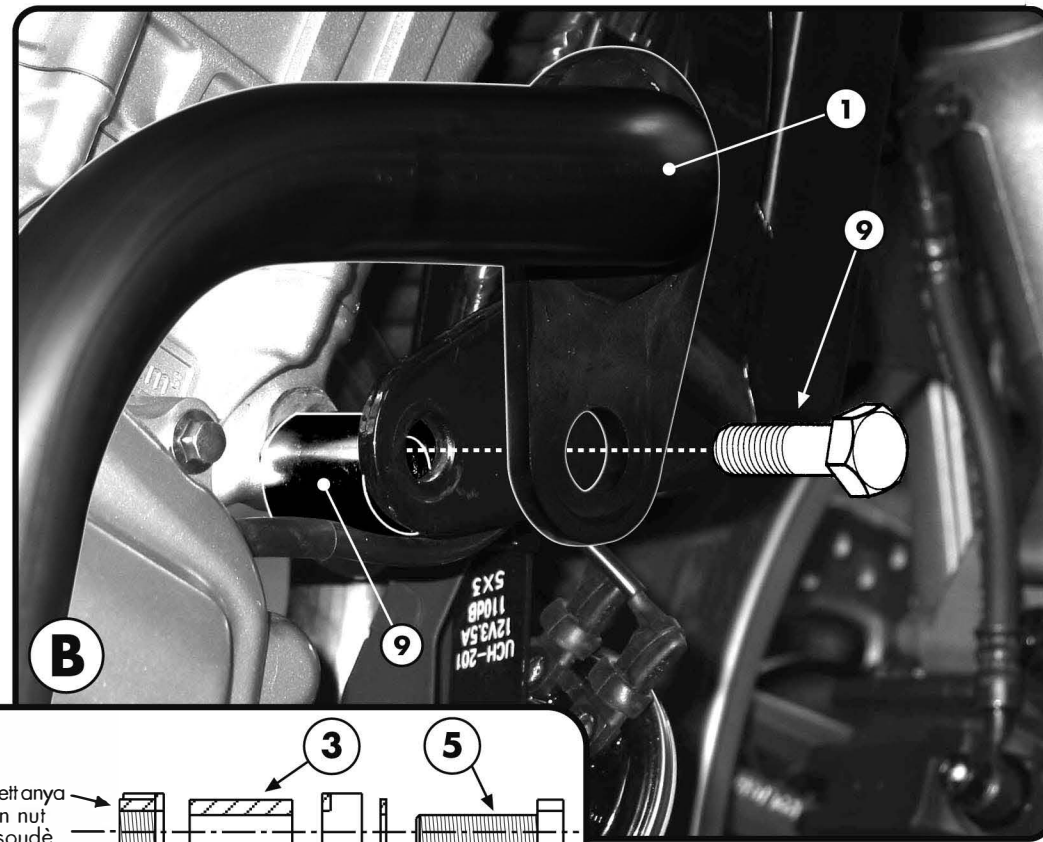
CSAVAR M12x240mm

DARAB: 1



F
Jobb oldal
 Right Side
 Côté droit
 Rechte Seite
 Lado derecho

E
Bal oldal
 Left Side
 Côté gauche
 Linke Seite
 Lado izquierdo



SPECIFIKUS BUKÓCSÓ

HONDA CBF 1 000 2006

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

7



ALÁTÉT Ø12mm

DARAB: 1

8



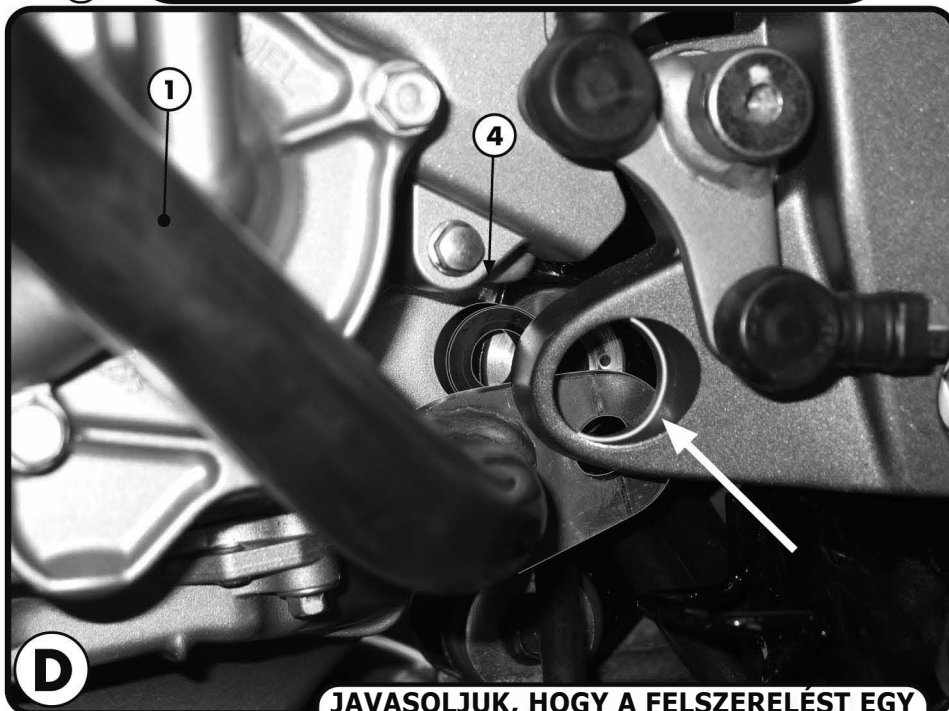
ALÁTÉT Ø8mm

DARAB: 1

9

GYÁRI ALKATRÉSZEK

DARAB: -



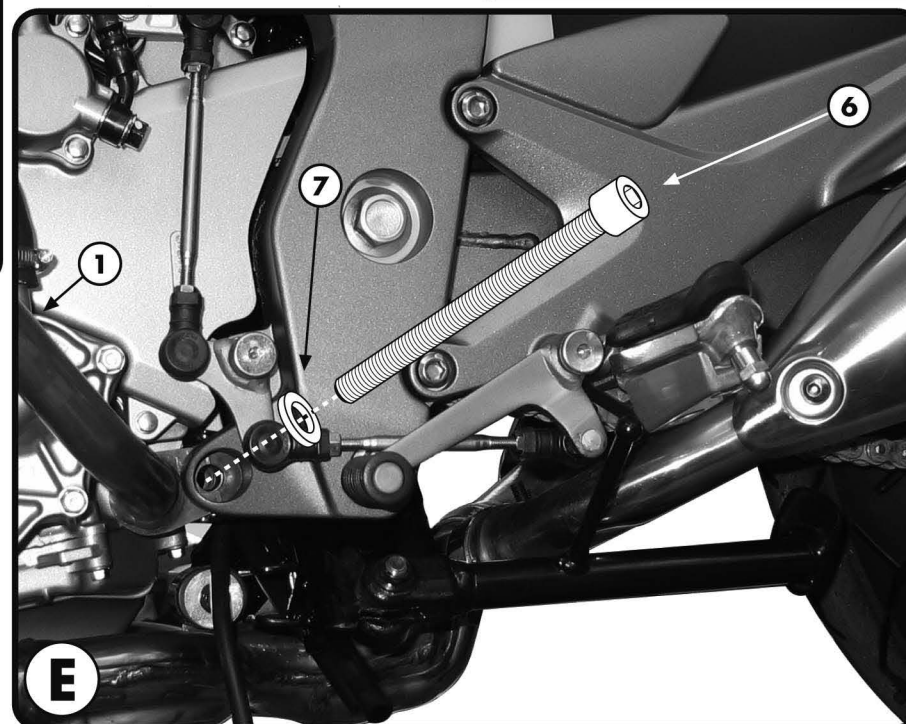
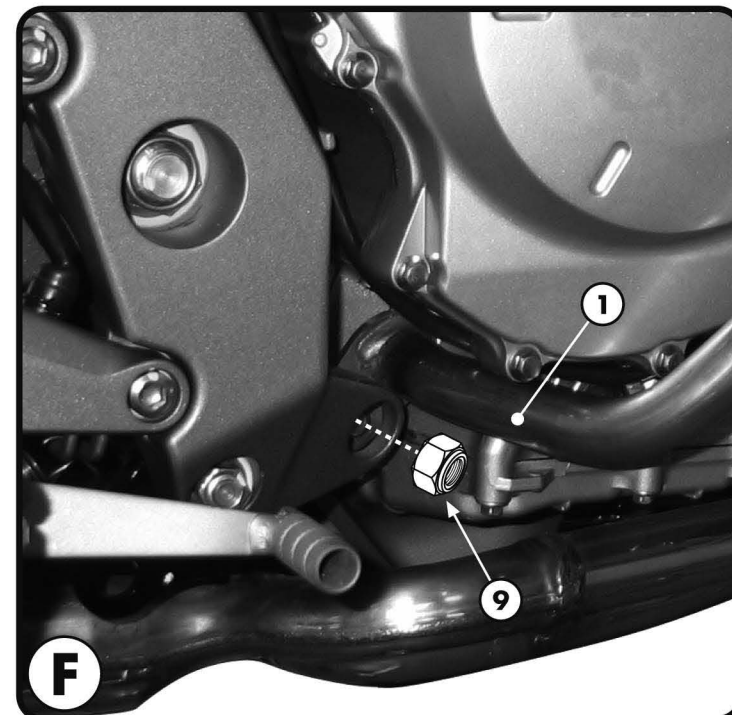
JAVASOLJUK, HOGY A FELSZERELÉST EGY SZAKKÉPZETT MOTORSZERELŐ HAJTSA VEGRE

WE RECOMMEND THAT THE MOUNTING IS CARRIED OUT BY A QUALIFIED MOTORCYCLE MECHANIC

IL EST RECOMMANDE DE FAIRE EXECUTER LE MONTAGE PAR UN MECANICIEN QUALIFIE

WIR EMPFEHLEN, DAß DIE MONTAGE VON EINEM FACHMECHANIKER DURCHFUEHRT WIRD

LES RECOMENDAMOS QUE EL MONTAJE DE LA DEFENSA SE REALICE POR UN MECANICO CALIFICADO



SPECIFIKUS BUKÓCSÓ

HONDA CBF 1 000 2006

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

FIGYELEM: AHHOZ, HOGY VÉGHEZ TUDJUK VINNI AZ "E" ÁBRÁN LÁTHATÓ LÉPÉSEKET, KI KELL SZÉLESÍTENI A "D" ÁBRÁN FEHÉR KARIKÁVAL JELÖLT GYÁRI FURATOT EGY KEREK RESZELŐVEL; ELTÁVOLÍTHATÓ A GYÁRI SZEG, AMI A n°6 CSAVARRAL LESZ HELYETTESÍTVE.

1. HELYEZZE FEL A BUKÓCSÖVET AZ "A" ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON;
2. FIGYELJEN ODA, HOGY NE KEVEREDJENEK EL A GYÁRI ALKATRÉSZEK, MERT SZÜKSÉG LESZ RÁJUK A SZERELÉS SORÁN; PÉLDÁUL A "B" ÁBRÁN JELÖLT GYÁRI TÁVTARTÓKRA (JOBBI ÉS BAL OLDALI)
3. A BUKÓCSÓ FELHELYEZÉSE KÖZBEN HELYEZZE BE A n°4 ALKATRÉSZT ("D" ÁBRA)
4. RÖGZÍTSE A BUKÓCSÓ BAL OLDALÁT A GYÁRI ANYÁVAL ("F" ÁBRA)
5. VÉGÜL ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN CSAVAR SZOROSAN LEGYEN MEGHÚZVA

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

ATTENTION: IN ORDER TO CARRY OUT THE ASSEMBLY SHOWN IN PICTURE E IT IS NECESSARY TO ENLARGE THE ORIGINAL HOLE AS INDICATED BY THE CIRCLE IN WHITE IN PICTURE D USING A ROUND FILE. THIS WILL ENABLE YOU TO REMOVE THE ORIGINAL PIN THAT WILL BE REPLACED BY PART N°6.

1. PLACE THE ENGINE GUARD AS SHOWN IN PICTURE A;
2. PAY ATTENTION NOT TO LOSE THE ORIGINAL PARTS THAT ARE NECESSARY FOR THE MOUNTING OF THE ENGINE GUARD; FOR EXAMPLE, THE ORIGINAL SPACE SHOWN IN PICTURE B (BOTH LEFT AND RIGHT SIDE);
3. WHILE POSITIONING THE ENGINE GUARD AS SHOWN IN PICTURE D, MAKE SURE THAT YOU INSERT PART N°4;
4. FIX THE ENGINE GUARD TO THE LEFT SIDE WITH THE ORIGINAL NUT, PICTURE F;
5. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION : POUR EFFECTUER LE MONTAGE ILLUSTRÉ EN PHOTO E, IL EST NECESSAIRE D'EXTRAIRE L'AXE MIS EN ÉVIDENCE EN BLANC SUR LA PHOTO E (AVEC UNE LIME RONDE) ET LE REMPLACER PAR LA PIÈCE N°6.

1. POSITIONNER LES PARE-CARTERS COMME ILLUSTRÉ EN PHOTO A ;
2. FAIRE ATTENTION A NE PAS PERDRE LES PIÈCES D'ORIGINE QUI PARTICIPENT AU MONTAGE DES PARE-CARTERS ; PAR EXEMPLE L'ENTRETOISE D'ORIGINE EN PHOTO B (CÔTE GAUCHE ET DROIT) ;
3. COMME INDIQUE EN PHOTO D, EN POSITIONNANT LE PARE-CARTER, FAIRE ATTENTION A INSÉRER LA PIÈCE N°4;
4. CÔTE DROIT, FIXER LE PARE-CARTER AVEC L'ECROU D'ORIGINE ;
5. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

ACHTUNG: UM DIE MONTAGE VOM BILD E DURCHZUFÜHREN, IST ES NOTWENDIG, EINIGE MATERIALIEN AUS DEN ANGEGEBENEN TEILEN VOM BILD D MIT EINER RUNDEN FEILE ZU ENTFERNEN, DAMIT ES MÖGLICH IST, DEN ORIGINAL ZAPFEN HERAUSZUZIEHEN. DIESER WIRD DANN MIT DEM TEIL NR. 6 ERSETZT.

1. POSITIONIEREN SIE DEN STURZBÜGEL WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. PASSEN SIE AUF, DIE ORIGINAL TEILE NICHT ZU VERLIEREN, DA DIESE BEI DER MONTAGE DES STURZBÜGEL NOTWENDIG SIND; ZUM BEISPIEL DAS ORIGINAL DISTANZSTÜCK VOM BILD B (BEIDE RECHTE UND LINKE SEITE);
3. BEIM POSITIONIEREN DES STURZBÜGELS ÜBERPRÜFEN SIE, DASS AUCH DAS TEIL NR. 4 VERWENDET WIRD;
4. BEFESTIGEN SIE DEN STURZBÜGEL, ZUERST DIE RECHTE SEITE, MIT DER ORIGINAL MUTTER, BILD F;
5. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCIÓN: PARA EFECTUAR EL MONTAJE ILLUSTRADO EN LA FOTOGRAFIA "E" COMPROVAR EL MATERIAL CONTENIDO EN LA ZONA EVIDENCIADA EN BLANCO EN LA FOTOGRAFIA D (CON UNA LIMA REDONDA) PARA PODER EXTRAER EL PERNO ORIGINAL QUE EN EL MONTAJE VERÁ SUSTITUIDO EN LA IMAGEN PARTICULAR N°6.

1. POSICIONAR LAS DEFENSAS TAL Y COMO SE ILLUSTRÁ EN LA FOTOGRAFIA A;
2. PRESTAR ATENCIÓN EN NO PERDER NINGUNA PIEZA ORIGINAL QUE VAMOS A UTILIZAR EN EL MONTAJE DEL PARAMOTOR; COMO EN EL EJEMPLO, EL LA DISTANCIA ORIGINAL MOSTRADA EN LA FOTOGRAFIA B (SEA DEL LADO DERECHO O IZQUIERDO);
3. A LA HORA DE POSICIONAR LAS DEFENSAS, TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA FOTOGRAFIA D, PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN EN LA PIEZA N°4;
4. FIJAR LAS DEFENSAS DEL LADO DERECHO CON EL LADO ORIGINAL, VER FOTOGRAFIA F;
5. ULTIMAR EL MONTAJE CONTROLANDO QUE TODOS TORNILLOS ESTEN BIEN CERRADOS.